

AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU  
SIGURANȚA ALIMENTELOR

MD-2009, mun. Chișinău, str. M.Kogălniceanu, 63  
Republica Moldova  
Tel/fax. (+373 22) 26-46-40, 29-47-30  
e-mail: [info@ansa.gov.md](mailto:info@ansa.gov.md), [www.ansa.gov.md](http://www.ansa.gov.md)



NATIONAL FOOD SAFETY  
AGENCY

MD-2009, str. Mihail Kogălniceanu, 63, Chișinău,  
Republic of Moldova  
Tel/fax. (+373 22) 26-46-40, 29-47-30  
e-mail: [info@ansa.gov.md](mailto:info@ansa.gov.md), [www.ansa.gov.md](http://www.ansa.gov.md)

Nr. 27 din " 17 " 09 2024

La nr. \_\_\_\_\_ din " \_\_\_\_\_ " 20 \_\_\_\_\_

**DISPOZIȚIE**

**Cu privire la aprobarea certificatului  
sanitar-veterinar pentru exportul  
ouălor de consum uman din  
Republica Bulgaria către  
Republica Moldova**

În conformitate cu art.34 alin.(1) din Legea nr.221/2007 privind activitatea sanitară veterinară, art.29 din Legea nr.50/2013 cu privire la controalele oficiale pentru verificarea conformității cu legislația privind hrana pentru animale și produsele alimentare și cu normele de sănătate și de bunăstare a animalelor, pct.14 sbp.16) și pct.19 din Regulamentul cu privire la organizarea și funcționarea Agenției Naționale pentru Siguranța Alimentelor, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.14/2023 cu privire la organizarea și funcționarea Agenției Naționale pentru Siguranța Alimentelor, pct.8 din Ordinul directorului general nr.456/2024 cât și în temeiul scrisorii recepționate din partea Republicii Bulgaria E-586 din 13.09.2024,

**Dispun:**

1. Se aprobă modelul de certificat sanitar-veterinar pentru exportul ouălor de consum uman din Republica Bulgaria către Republica Moldova, conform anexei la prezenta dispoziție.
2. Se stabilește în sarcina Direcției inspectare la frontieră asigurarea informării angajaților posturilor de inspecție la frontieră despre aprobarea certificatului nominalizat la pct.1.
3. Se stabilește în sarcina Direcției siguranța produselor de origine animală, asigurarea informării angajaților din cadrul Subdiviziunilor teritoriale pentru siguranța alimentelor ale Agenției, despre aprobarea certificatului nominalizat.
4. Prezenta dispoziție intră în vigoare la data semnării și se plasează pe pagina oficială web a Agenției Naționale pentru Siguranța Alimentelor.
5. Controlul asupra executării prezentei dispoziții se stabilește în sarcina dlui Afanasi TARLEV, director general adjunct.

**Director general**

**Radu MUSTEATA**



Veterinary Health Certificate for export of eggs intended for human consumption from the Republic of Bulgaria to the Republic of Moldova /  
Ветеринарно-здравен сертификат за износ на яйца за човешка консумация от Република България за Република Молдова/

Part I: Details of consignment/Детайли за пратката/ Детали privind expedierea	I.1. Consignor / Изпращач/ Expeditor Name / Име/ Nume  Address / Адрес/ Adresa  Country / Държава/ Țara  ISO Code / Код по ISO/ Codul ISO		I.2. IMSOC Reference / Референтен номер в IMSOC/ Referință IMSOC  I.2.a. Local reference / Местен референтен номер/ Referință locală	
	I.5. Consignee / Получател/ Destinatar Name / Име/ Nume  Address / Адрес/ Adresa  Country / Държава/ Țara  ISO Code / Код по ISO/ Codul ISO		I.3. Central competent authority/Централен компетентен орган/ Autoritatea competentă centrală  I.4. Local competent authority/Регионален компетентен орган/ Autoritatea locală competentă	
	I.7. Country of origin / Страна на произход/ Țara de origine  ISO code / Код по ISO/ Codul ISO		I.9. Country of destination/ Страна по местоназначение/ Țara de destinație  ISO Code / Код по ISO/ Codul ISO	
	I.8. Region of origin / Регион на произход/ Regiunea de origine  Code / Код/ Cod		I.10. Region of destination/Регион по местоназначение/Regiunea de destinație	
	I.11. Place of dispatch / Място на изпращане/ Locul de expediție  Name / Наименование/ Nume  Address / Адрес/ Adresă  Approval number / Номер на одобрение/ Numărul de autorizare  Country / Държава/ Țara  ISO Code / Код по ISO/ Codul ISO		I.12. Place of destination / Място на местоназначение / Locul de destinație  Name / Наименование/ Nume  Address / Адрес/ Adresa  Approval number / Номер на одобрение/ Numărul de autorizare  Country / Държава/ Țara  ISO Code / Код по ISO/ Codul ISO	
	I.13. Place of loading / Място на товарене/ Locul de încărcare  Name / Наименование/ Nume  Address / Адрес/ Adresa  Approval number / Номер на одобрение/ Numărul de autorizare  Country / Държава/ Țara  ISO Code / Код по ISO/ Codul ISO		I.14. Date and time of departure /Дата и час на заминаване/ Data și ora de plecare	
	I.15. Means of Transport/ Транспортно средство/ Mijloace de transport		I.16. Entry Point / Входен пункт/ Punct de intrare	
	Mode/ Тип/ Tip	International transport document / Международен транспортен документ/ Document de transport internațional	Identification / Идентификация/ Identificare	
	I.18. Transport conditions / Условия на транспортиране/ Condiții de transport  Chilled / Охладено/ Refrigerat <input type="checkbox"/>  Ambient /Температура на околната среда/ Ambianță <input type="checkbox"/>  Controlled temperature/ Контролирана температура/ Temperatura controlată <input type="checkbox"/>  Frozen / Замразено/ Congelat <input type="checkbox"/>		I.17. Accompanying documents/Придружаващи документи/ Documente de însoțire  Commercial document reference / Референтен номер на търговския документ/ Referința documentului comercial  Date of issue / Дата на издаване/ Data emiterii  Country / Държава/Țara  Place of issue / Място на издаване/ Locul emiterii	



Veterinary Health Certificate for export of eggs intended for human consumption from the Republic of Bulgaria to the Republic of Moldova /  
 Ветеринарно-здравен сертификат за износ на яйца за човешка консумация от Република България за Република Молдова /

I.19. Container No/Seal No/ Контейнер No / Пломба No/ Nr. containerului/Nr. sigiliu					
I.20. Certified as / Сертифицира се за/ Certificat ca					
Human Consumption / Консумация от човека/ Consumul uman <input type="checkbox"/>					
I.21. For transit through a third country/ For transit through a third country / За транзит през трета държава/Pentru tranzit printr-o țară terță <input type="checkbox"/>			I.22. For transit through Member State (s) /За транзит през държава-членка(и)/ Pentru tranzit prin statul membru (statele membre)		
Country EU Exit/ Държава на изхода от ЕС/ Țara Ieșire din UE		ISO Code / Код по ISO/ Codul ISO	Country / Държава/Țara		ISO Code / Код по ISO/ Codul ISO
Authority/ Орган/ Autoritatea		BCP code Код на ГКП Codul BCP			
EU Entry Authority / Орган на ЕС на входа/ Autoritatea de intrare în UE		BCP code Код на ГКП Codul BCP			
I.23.Total number of packages / Общо брой опаковки/ Numărul total de pachete		I.25.Total net weight/Общо нетно тегло/ Greutate netă totală		I.25.Total gross weight / Общо брутно тегло/ Greutate brută totală	
I.28.Description of consignment / Описание на пратката/ Descrierea lotului					
Approval Number of establishment/ Номер на одобрение на предприятието/ Numărul de autorizare	Species (Scientific name)/Вид (Научно наименование)/ Specia	Manufacturing plant / Производствено предприятие	Cold store / Хладилен склад	Number of packages /Брой опаковки/ Numărul de pachete	Net weight / Нетно тегло






Part II: Certification /Certificarea/ Сертификация	II. Health information/ Informații privind sănătatea/ <b>Здравна информация</b>
	<p>II.1 Animal health attestation/Certificat de sănătate animală/ <b>Атестация за здравето на животните</b></p> <p>I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that eggs described in this certificate come from an establishment: /Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific prin prezenta că ouăle descrise în prezentul certificat provin dintr-o unitate:/ <b>Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, с настоящото удостоверявам, че яйцата, описани в този сертификат, идват от ферма:</b></p> <p>a) in wich during the last 30 days prior to the date of collection of the eggs and until the date of issue of this animal health/official certificate, no outbreaks of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus occurred / în care, în ultimele 30 de zile anterioare colectării ouălor și până la data eliberării prezentului certificat de sănătate animală/oficial, nu au apărut niciun focar de gripă aviară înalt patogenă sau infecție cu virusul bolii Newcastle/ <b>в който през последните 30 дни преди датата на събиране на яйцата и до датата на издаването на настоящия ветеринарен здравен/официален сертификат не е възниквало огнище на високопатогенна инфлуенца по птиците, нито инфекция с вируса на нюкасълската болест;</b></p> <p>b) within a 10 km radius of wich, including where appropriate, the territory of a neighbouring country, there was no outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus for at least 30 days prior to the date of collection of the eggs; / în care și în jurul căreia, pe o rază de 10 km, inclusiv teritoriul unei țări învecinate, nu a existat niciun focar de gripă aviară înalt patogenă sau de infecție cu virusul bolii de Newcastle cel puțin 30 de zile înainte de data colectării ouălor; / <b>в радиус от 10 km около който, включващ, по целесъобразност, територията на съседна държава, не е имало огнище на високопатогенна инфлуенца по птиците или инфекция с вируса на нюкасълската болест в продължение на най-малко 30 дни преди дата</b></p> <p>II.2 Public Health attestation/Certificat de sănătate publică/ <b>Атестация за обществено здраве</b></p> <p>I, the undersigned official veterinarian, declare that am aware of the relevant provisions of Regulations (EC) no 178/2002, 852/2004, 853/2004 and 2160/2003 and hereby certify that the eggs described in this certificate have been obtained in accordance with those requirements, and in particular that/Subsemnatul, medic veterinar oficial, declar că am luat în considerare dispozițiile relevante ale Regulamentelor (CE) nr. 178/2002, 852/2004, 853/2004 și 2160/2003 și certific prin prezenta că ouăle descrise în prezentul certificat au fost obținute în conformitate cu acele cerințe și, în special, că:/ <b>Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, декларирам, че съм запознат със съответните разпоредби на Регламенти (ЕО) № 178/2002, 852/2004, 853/2004 и 2160/2003 и с настоящото удостоверявам, че яйцата, описани в този сертификат, са добити в съответствие с тези изисквания, и по-специално, че</b></p> <p>II.2.1 they come from (an) establishment(s) implementing a programme based on the HACCP principles in accordance with Regulation (EC) No 852/2004/provin de la (o) unitate (din unități) care implementează un program bazat pe principiile HACCP în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 852/2004./ <b>идват от предприятие(я), изпълняващо(и) програма, базирана на принципите на HACCP в съответствие с Регламент (ЕО) № 852/2004</b></p> <p>II.2.2 they have been kept, stored, transported and delivered in accordance with the relevant conditions laid down in Section X, Chapter I of Annex III to Regulation (EC) no 853/2004/au fost păstrate, depozitate, transportate și livrate în conformitate cu condițiile relevante prevăzute în Secțiunea X Capitolul I din Anexa III la Regulamentul (CE) nr. 853/2004/CE./ <b>са държани, съхранявани, транспортирани и доставени съгласно съответните условия, определени в Раздел X, Глава I от Приложение III към Регламент (ЕО) № 853/2004</b></p> <p>II.2.3 the guarantees covering live animals and products thereof provided by the residue plans submitted in accordance with Commission Implementing Regulation (EU) 2022/1646, are fulfilled;/sunt respectate garantiile pentru animalele vii și produsele derivate din acestea, prevăzute de planurile privind reziduurile, elaborate în conformitate cu Regulamentul de punere în aplicare (CE) 1646/2022;/ <b>гаранциите, покриващи живи животни и продукти от тях, предоставени от плановете за остатъчни вещества, представени в съответствие с Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/1646 на Комисията от 23 септември 2022, са изпълнени;</b></p> <p>II.2.4 they fulfil the requirements in Article 10 (6) of Regulation (EC) no 2160/2003. In particular/indeplinec cerințele articolului 10 alineatul (6) din Regulamentului (CE) nr. 2160/2003. in special:/ <b>отговарят на изискванията на член 10, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 2160/2003. По-специално</b></p> <p>(i) eggs shall not be imported from flocks of laying hens in which Salmonella spp. Has been detected as a result of the epidemiological investigation of a food-borne outbreak or if no equivalent guarantees have been provided unless the eggs are marked as class B eggs/nu sunt importate ouă de la efective de găini ouătoare la care s-a detectat Salmonella spp. Ca urmare a investigației epidemiologice a focarului transmisibil prin alimente sau dacă nu au fost furnizate garanții echivalente, cu excepția cazului în care ouăle sunt marcate ca fiind ouă din clasa B./ <b>яйцата не се внасят, ако са от стада кокошки носачки, при които е открита Salmonella spp. в резултат на епидемиологичното изследване на огнище, възникнало по хранителен път, или ако не са предоставени еквивалентни гаранции, освен ако яйцата не са маркирани като яйца клас В</b></p> <p>(ii) eggs shall not be imported from flocks of laying hens with unknown health status, that are suspected of being infected or from flocks infected by Salmonella Enteritidis and/or Salmonella Typhimurium for which a target for reduction has been set in Community legislation and on which monitoring equivalent to the monitoring laid down in the provisions in the Annex to Regulation (EC) no 1168/2006 is not applied, or if no equivalent guarantees have been provided unless the eggs are marked as class B eggs./nu sunt importate ouă de la efective de găini ouătoare cu o stare de sănătate necunoscută, care sunt suspectate că ar fi infectate, sau de la efective infectate cu Salmonella Enteritidis și/sau Salmonella Typhimurium pentru care stabilit o țintă pentru reducere în legislația comunitară și asupra cărora nu se aplică monitorizările echivalente monitorizării prevăzute în dispozițiile din Anexa la Regulamentul (CE) nr. 1168/2006, sau, dacă nu s-au furnizat garanții echivalente, cu excepția ouălor marcate ca fiind ouă din clasa B./ <b>яйцата не се внасят от стада кокошки носачки с неизвестен здравен статус, за които има съмнение, че са заразени, или от стада, заразени със Salmonella Enteritidis и/или Salmonella Typhimurium, за които в законодателството на Общността е определена цел за намаляване и за които не се прилага мониторинг, еквивалентен на мониторинга, определен в разпоредбите на приложението към Регламент (ЕО) № 1168/2006, или ако не са предоставени еквивалентни гаранции, освен ако яйцата са маркирани като яйца от клас В.</b></p>
Notes/Note/ <b>Бележки</b> Part I/Partea I/ <b>Част I</b>	<p>- Box I.11: name, address and approval number of establishment of dispatch/Rubrica I.11: numele, adresa și numărul de autorizare ale unității de expediere./ <b>Поле I.11: име, адрес и номер на одобрението на предприятието на изпращане</b></p> <p>- Box I.15: indicate the registration number(s) of railway wagons and lorries, the names of ships and, if known, the flight numbers of aircraft. In the case of transport in containers or boxes, the total number of these and their registration and where there is a serial number of the seal it has to be indicated in box I.23./Rubrica I.15: indicați numărul (numerele) de înmatriculare ale vagoanelor și camioanelor, numele navelor și, dacă sunt cunoscute, numerele de zbor ale aeronavelor. În cazul transportului în containere sau cutii, numărul total al acestora și înmatricularea lor, iar în cazul în care există un număr de serie al sigiliului, acesta trebuie să fie indicat în caseta I.23./ <b>Поле I.15: посочете регистрационния номер(а) на железопътните вагони и камиони, имената на корабите и, ако са известни, номерата на самолетните полети. В случай на транспортиране в контейнери или кутии, общият им брой и тяхната регистрация, а където има сериен номер на печата, трябва да бъдат посочени в поле I.23.</b></p>

*(Handwritten signature and official blue circular stamp of the Veterinary Authority of Moldova)*

*(Handwritten signature)*

Veterinary Health Certificate for export of eggs intended for human consumption from the Republic of Bulgaria to the Republic of Moldova /  
Ветеринарно-здравен сертификат за износ на яйца за човешка консумация от Република България за Република Молдова/

- Box reference I.28: indicate the class of eggs according to Article 5 of Commission Delegated Regulation (EU) no. 2023/2465/se indică clasa de ouă, în conformitate cu Articolul 5 din Regulamentul delegat (UE) 2023/2465 al Comisiei./ Клетка I.28: посочете класа на яйцата съгласно член 5 от Делегиран Регламент (ЕС) №. 2023/2465 на Комисията.

Official veterinarian/ Medic veterinar oficial / Официален ветеринарен лекар

Name (in capital letters)/ Nume (cu majuscule)/ Име (с печатни букви)

Qualification and title/ Calificarea și titlul / Квалификация и длъжност

Date: /Data:/ Дата:

Signature/Semnătura/ Подпис

Stamp/ Ștampila/ Печат

  


